



VIETCERT

CERTIFICATE

GIẤY CHỨNG NHẬN

Number: 3465735030.03

Product Certification:

LOW VOLTAGE ELECTRICAL WIRES AND CABLES

(Product details see attached catalog)

Made in

**VIET TIN PHAT EQUIPMENT JOINT STOCK
COMPANY**

Head office address:

136 Nguyen Viet Xuan Street, Quang Trung Ward, Ha Dong District, Hanoi, Vietnam

Production address:

Bac Ho Fish Pond, My Hung Commune, Thanh Oai District, Hanoi, Vietnam

*Assessed by VietCert Center for Inspection and Certification of Conformity with
Conformity with TCVN 5935-2:2013/IEC 60502-2:2005; TCVN 6447:1998; TCVN
5064:1994&;TCVN 5064:1994/SD:1995*

And allowed to use the Standard Mark of Conformity:



TCVN 5064:1994& TCVN 5064:1994/SD 1:1995

Certification method: method 5

*(Circular No. 28/2012/TT-BKHCN dated 12/12/2012 (Amendment: Circular
02/2017/TT-BKHCN dated 31/03/2017) of the Ministry of Science and Technology)*

*According to VietCert's regulations, the certificate is only valid when at least 02 monitoring times are
carried out during the validity period of this certificate. From 05/11/2024 and 05/11/2025, the
certificate will only be valid if accompanied by notification of results meeting the requirements for
periodic monitoring. Please visit www.vietcert.org or contact email: info@vietcert.org (hotline:
0903.570.959) for the validity status of this certificate*



Effective date: 06/11/2023

Expiration date: 05/11/2026

GIÁM ĐỐC



PHAN THANH TUẤN

**VIETCERT INSPECTION AND
CERTIFICATION CENTER
FOR CONFORMITY**

Number: 57350/QĐ-VC

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom - Happiness

Danang, November 6, 2023

DECIDE

About the issuance of certificates of conformity

**DIRECTOR OF VIETCERT INSPECTION AND CERTIFICATION CENTER FOR
CONFORMITY**

- Pursuant to the Law on Science and Technology 2013;
- Pursuant to the Law on Standards and technical regulations dated 29/6/2006;
- Pursuant to the Registration Certificate of science and technology activities No. 07/2020 issued by Department of Science and Technology of Da Nang City on 26/10/2020
- Pursuant to the Certificate of Registration of Fields of Certification No. 1868/TĐC-HCHQ dated 11/07/2022 and No. 175/TĐC-HCHQ dated 17/01/2020 of the Ministry of Science and Technology
- Pursuant to QĐ.01 issued by Vietcert Center for Inspection and Certification of Conformity with Standards;
- Based on the report of the assessment team and the results of verification of certification dossiers.

DECIDE

Article 1. Issuance of Certificate of Conformity No. 3465735030 manufactured by VIET TIN PHAT EQUIPMENT JOINT STOCK COMPANY in accordance with TCVN 5935-2:2013/IEC 60502-2:2005; TCVN 6447:1998; TCVN 5064:1994&;TCVN 5064:1994/SD:1995

(Product details see attached catalog)

Head office address: No. 136 Nguyen Viet Xuan, Quang Trung Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam

Production address: Bac Ho fish pond, My Hung commune, Thanh Oai district, Hanoi city, Vietnam

Article 2: When distributing products to the market, VIET TIN PHAT EQUIPMENT JOINT STOCK COMPANY must comply with regulations on rights and responsibilities as prescribed by Vietcert Center for Inspection and Certification of Conformity with Vietcert regulations and relevant legal documents.

Article 3. This decision is valid until November 5, 2026 and the entity will be subject to periodic monitoring on October 5, 2024 and October 5, 2025 or irregularly as necessary to maintain the validity of the decision. If there is no written notice of continuing to maintain the validity of the annual certificate from VietCert, this decision will automatically expire./.

Recipients:

- As in article 1;
- Liu VT, PKT

DIRECTOR



PHAN THANH TUẤN

**LIST OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC PRODUCTS CERTIFIED IN
CONFORMITY WITH TCVN 5935-2:2013/IEC 60502-2:2005; TCVN 6447:1998; TCVN
5064:1994&;TCVN 5064:1994/SD:1995**

(Issued together with Decision No. 57350/QĐ-VC dated 06/11/2023 and Certificate No. 3465735030)

TT	Product name	Product type	Characteristic technique
1	XLPE insulated electrical cable, nominal voltage from 3.6/6kv; Brand: VTP	-	Nominal voltage from 3.6/6kv; 4 cores
2	XLPE insulated twisted power cable, working voltage to 0.6/1 kv; Brand: VTP	-	Working voltage to 0.6/1 kv; 4 cores
3	Bare aluminum wire for overhead transmission lines; Brand: VTP	-	4 scored

Effective date : 06/11/2023

Expiration date: 05/11/2026

DIRECTOR



PHAN THỊNH TUẤN



VIỆN NĂNG SUẤT CHẤT LƯỢNG DEMING
DEMING PRODUCTIVITY QUALITY INSTITUTE

Website: www.deming.vn Email: info@deming.vn

Mã số mẫu/ <i>Sample Code</i> BN 357350-03	PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM <i>TEST REPORT</i>	Ngày/ <i>Date</i> : 06/11/2022 Trang/ <i>Page</i> : 01/03
--	---	--

Tên mẫu/ *Name of Sample*: Dây nhôm trần dùng cho đường dây tải điện trên không; 4 lõi

Số lượng mẫu/ *Quantity*: 01

Tình trạng mẫu/ *Sample description*: Mẫu còn nguyên tem niêm phong

Ngày nhận mẫu/ *Date of receiving*: 28/10/2023

Thời gian thử nghiệm/ *Testing period*: 28/10/2023-06/11/2023

Đơn vị gửi mẫu/ *Client*: Trung tâm giám định và chứng nhận hợp chuẩn hợp quy Vietcert

Địa chỉ/ *Address*: 28 An Xuân, Thanh Khê, Đà Nẵng

Kết quả thử nghiệm/ *Test results*: Xem trang 02-03

KT.Trưởng phòng 4
Phó Trưởng Phòng Kỹ thuật 4
Deputy of Technical Division 4

ĐẠI DIỆN VIỆN
On behalf of the Institute

NGUYỄN PHƯỚC CẢM



LÊ THỊ MỘNG TRINH

- (*) Phương pháp thử được công nhận ISO/IEC 17025 / *Test Methods are accredited to ISO/IEC 17025.*
- (**) Kết quả được thực hiện bởi nhà thầu phụ / *Tested by Subcontract.*
- (c) Phương pháp thử được chỉ định / *Test methods are assigned*
- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi/ *Test results are valid for the namely submitted sample (s) only.*
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu./ *Name of sample and customer are written as customer's request.*
- Không được trích sao một phần Phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Deming/ *This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written approval of Deming.*

Address: Lot 21-22, B1.6, KDC Quang Thanh 3B, Hoa Khanh Bac ward, Lien Chieu district, Da Nang city

Tel: 0236.6562929 Fax: 0236.3617519

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

TT	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM	MỨC QUY ĐỊNH	KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM	NHẬN XÉT	GHI CHÚ
1	Ghi nhãn			Đạt	
1.1	Xuất xứ và dấu hiệu nhận biết cáp			Đạt	
	Trên cáp phải chỉ ra nhà chế tạo theo chuỗi liên tục hoặc ghi nhãn lặp lại tên hoặc nhãn thương mại của nhà chế tạo	Trên cáp phải chỉ ra nhà chế tạo theo chuỗi liên tục	Phù hợp	Đạt	
	Nhiệt độ ruột dẫn lớn nhất trong sử dụng bình thường (°C)	Không áp dụng	Nhiệt độ ruột dẫn lớn nhất trong sử dụng bình thường: 70°C	/	
	Nhãn có thể in hoặc khắc chìm trên cách điện hoặc vỏ bọc	Nhãn in trên cách điện	Phù hợp	Đạt	
1.2	Độ tiếp nối của nhãn: Khoảng cách của các lần ghi nhãn tiếp theo không được vượt quá:				
	550 mm nếu ghi nhãn trên vỏ bọc của cáp	≤ 550	Phù hợp	Đạt	
	275 mm nếu ghi nhãn:				
	- Trên cách điện của cáp không có vỏ bọc	Không áp dụng	/	/	
	- Trên cách điện của cáp có vỏ bọc	Không áp dụng	/	/	
	- Trên dải băng bên trong cáp có vỏ bọc	Không áp dụng	/	/	
1.3	Độ bền: Nhãn in phải bền	Nhãn in phải bền	Phù hợp	Đạt	
1.4	Độ rõ: Tất cả nội dung ghi nhãn phải rõ ràng	Tất cả nội dung ghi nhãn phải rõ ràng	Phù hợp	Đạt	
2	Nhận biết lõi	Không áp dụng		/	
3	Thử nghiệm điện			Đạt	
3.1	Số sợi dẫn	26	26	Đạt	
3.2	Số sợi thép	7	7	Đạt	
3.3	Đường kính sợi dẫn (mm)	2,40±0,03	2,43	Đạt	
3.4	Đường kính cáp (mm)	Không quy định	15,2	-	
3.5	Độ giãn dài tương đối của sợi dẫn %	Min 1,5	1,8	Đạt	
3.6	Suất kéo đứt của sợi dẫn (N/mm ²)	Min 166	197	Đạt	

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

3.7	Đường kính sợi thép(mm)	1,85±0,06	1,87	Đạt	
3.8	Độ giãn dài tương đối của sợi thép %	Min 4,0	5,6	Đạt	
3.9	Ứng suất khi giãn 1% của sợi thép %	Min 1166	1,41x10 ³	Đạt	
4.0	Suất kéo đứt của sợi thép(N/mm ²)	Min 1313	1,61x10 ³	Đạt	
4.1	Độ bền chịu uốn của sợi thép	Không bong tách lớp mạ	Đạt	Đạt	
4.2	Số lần thử nhúng trong dung dịch CuSO ₄	Min 3	3	Đạt	
4.3	Khối lượng lớp mạ kẽm(g/m ²)	Min 190	249	Đạt	
4.4	Điện trở một chiều của 1km dây dẫn ở 20°C, Ω	Max 0,2489	0,2392	Đạt	
4.5	Lực kéo đứt của ruột dẫn(N)	Min 39445	49,7x10 ³	Đạt	
5	Thử nghiệm sốc nhiệt - Cách điện	Không bị nứt	Không bị nứt	Đạt	
6	Độ bền cơ trên cáp hoàn chỉnh			Đạt	
	Thử nghiệm tính mềm dẻo		Không xảy ra sự cố	Đạt	
7	Thử nghiệm cháy lan theo chiều thẳng đứng			Đạt	
<p>Ghi chú: Các điều khoản trong TCVN 5064:1994/SĐ1:1995 không đưa vào phiếu kết quả thử nghiệm là các điều khoản cung cấp thông tin, không áp dụng hoặc khách hàng không yêu cầu đối với mẫu thử nghiệm</p>					



11.11.14.11.11.11